

SVATOJÁNSKÁ KOLEJ – VYŠŠÍ ODBORNÁ ŠKOLA PEDAGOGICKÁ A

CENTRUM EKOLOGICKÉHO VÝZKUMU A VÝCHOVY VE SVATÉM JANU POD SKALOU

VE SPOLUPRÁCI S

KONFUČIOVOU AKADEMIÍ A

KATEDROU ASIJSKÝCH STUDIÍ FILOZOFICKÉ FAKULTY UNIVERZITY PALACKÉHO
V OLOMOUCI

VÁS ZVOU NA

INTERPRETAČNÍ KURZ TAO TE ŤINGU

VE SVATÉM JANU POD SKALOU

TERMÍN SEDMNÁCTÉHO SETKÁNÍ: 6.11.-7.11.2010

Začátek je v sobotu od 13.45 hod., konec v neděli v 15.20.

Téma setkání: reflexe 13. kapitoly, dokončení 14. kapitoly a otevření textu 15. kapitoly.

Interpretační kurz TAO TE ŤINGU je určen všem zájemcům, kteří mají touhu se aktivně podílet na pokusu o alternativní interpretaci některých částí Tao te ťingu, základního spisu taoismu, jedné z nejpozoruhodnějších kanonických knih staré Číny a současně jedné z nejpřekládanějších knih na světě. Předchozí znalost čínštiny není podmínkou pro účast na tomto kurzu.

ORGANIZAČNÍ ZABEZPEČENÍ :

Semináře probíhají o víkendech v budově Svatojánské koleje - vyšší odborné školy pedagogické (případně v přednáškovém sále Ekocentra Kavyl) ve Svatém Janu pod Skalou, okr. Beroun. Těžiště každého setkání spočívá v seznámení se s příslušnou kapitolou (kapitolami) Tao te ťingu v originále, s jejím „doslovným“ překladem, jejími běžnými překlady do češtiny, slovenštiny a angličtiny, s alternativními možnostmi překladu plynoucí z jazykového (znakového), kulturního či sémantického kontextu, s proměnami textu v různých verzích (Ma Wang Dui, Guodian aj.).

ÚČASTNICKÝ POPLATEK :

350,- Kč za **jednorázovou účast** na víkendovém setkání kurzu, včetně získání studijních textů probíraných na příslušném semináři. **3260,- Kč** pro **pravidelné účastníky** na všechna víkendová setkání ve školním roce 2010/2011 předem, včetně získání všech studijních textů. Dále si účastník hradí podle potřeby ubytování (180,- Kč na noc).

Příhlášky a informace: info@svatojanskakolej.cz